

ZÁPISNICA

z devätnásteho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Snine, konaného dňa 20. 12. 2012

Prítomní: Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta
Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ
Ing. Pavol Marinič, hlavný kontrolór
Ing. Miroslav Balog
Mgr. Erik Cap
Ing. Daniela Galandová
MUDr. Jozef Homza
Ing. Marián Kníž
JUDr. Jaroslav Koco
MUDr. Mária Kostelníková
MUDr. Andrej Kulan
MUDr. Igor Latta
Ing. Jaroslav Matis
Mgr. Vladislav Mika
Emília Mydlová
Ing. Jaroslav Regec
Ing. Jozef Savka
Ing. Zdenek Snítil
Anton Vass

Ospravedlnení Mgr. Michal Lukša
Mgr. Ľubov Reháková

Prizvaní: Mgr. Katarína Harmaňošová, vedúca oddelenia organizačného a vnútorných vecí
JUDr. Ján Paľovčík, vedúci oddelenia právneho, správy majetku a služieb
Ing. Lýdia Gičová, vedúca oddelenia výstavby, ÚP, ŽP a SP
Ing. Dana Mariničová, vedúca finančného oddelenia
Ing. Jana Makajová, vedúca oddelenia sociálnych vecí a rodiny
JUDr. Ján Maškulík, náčelník MsP
Štefan Čus, vedúci rekreačných a športových služieb
Bc. Zuzana Krupa, hovorkyňa
Ing. Ján Alušík, konateľ VPS Snina, s. r. o.
PhDr. Daniel Andráško, riaditeľ Mestského kultúrneho a osvetového strediska Snina

Program:

1. Otvorenie
2. Schválenie Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí právnej pomoci – JUDr. Bžán
3. Zrušenie uznesenia MsZ č. 679/2009 zo dňa 10. 12. 2009
4. Zámer prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku z dôvodu osobitného zreteľa – odpredaj pozemku parc. č. CKN 142/59 na výstavbu plavárne
5. Záver

1. Otvorenie

Ing. Štefan Milovčík – otvoril devätnáste zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Snine, na ktorom všetkých srdečne privítal. Na dnešné rokovanie boli prizvaní: konateľ spoločnosti VPS

Snina, s. r. o. – Ing. Ján Alušík, riaditeľ Mestského kultúrneho a osvetového strediska Snina – PhDr. Daniel Andráško a vedúci oddelení MsÚ.

Konštatovanie počtu prítomných

Podľa prezentácie je v rokovacej miestnosti prítomná nadpolovičná väčšina poslancov. Konštatoval, že mestské zastupiteľstvo je uznášaniaschopné.

Schválenie programu:

Program dnešného rokovania obdržali poslanci v pozvánke spolu s materiálmi.

JUDr. Jaroslav Koco – dnešné zasadnutie je zvolané z dôvodu prezentácie krytej plavárne a zimného štadióna investorom, preto navrhuje, aby bol materiál č. 2 zaradený za materiál č. 4.

Hlasovanie o návrhu JUDr. Koca:

za: Ing. Miroslav Balog, Mgr. Erik Cap, Ing. Daniela Galandová, MUDr. Jozef Homza, Ing. Marián Kníž, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Mária Kostelníková, MUDr. Andrej Kulan, MUDr. Igor Latta, Ing. Jaroslav Matis, Mgr. Vladislav Mika, Emília Mydlová, Ing. Jaroslav Regec, Ing. Zdenek Snítil, Anton Vass - **15 poslancov**

proti: —

zdržal sa: Ing. Jozef Savka – **1 poslanec**

nehlasoval: —

Hlasovanie o programe:

za: Ing. Miroslav Balog, Mgr. Erik Cap, Ing. Daniela Galandová, MUDr. Jozef Homza, Ing. Marián Kníž, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Mária Kostelníková, MUDr. Andrej Kulan, MUDr. Igor Latta, Ing. Jaroslav Matis, Mgr. Vladislav Mika, Emília Mydlová, Ing. Jaroslav Regec, Ing. Zdenek Snítil, Anton Vass - **15 poslancov**

proti: —

zdržal sa: Ing. Jozef Savka – **1 poslanec**

nehlasoval: —

Voľba návrhovej komisie:

Za členov návrhovej komisie určuje:

Ing. Jaroslava Regeca
Mgr. Erika Capa
MUDr. Igora Lattu

Hlasovanie o zložení návrhovej komisie:

za: Ing. Miroslav Balog, Ing. Daniela Galandová, MUDr. Jozef Homza, Ing. Marián Kníž, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Mária Kostelníková, MUDr. Andrej Kulan, Ing. Jaroslav Matis, Mgr. Vladislav Mika, Emília Mydlová, Ing. Jaroslav Regec, Ing. Jozef Savka, Ing. Zdenek Snítil, Anton Vass - **14 poslancov**

proti: —

zdržali sa: Mgr. Erik Cap, MUDr. Igor Latta – **2 poslanci**

nehlasoval: —

Za overovateľov zápisnice určuje: Mgr. Vladislava Miku
Antona Vassa

Za zapisovateľku: p. Moniku Dunajovú

3. Zrušenie uznesenia MsZ č. 679/2009 zo dňa 10. 12. 2009

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Ján Paľovčík, vedúci oddelenia právneho, správy majetku a služieb.

MUDr. Igor Latta – prečítal písomný návrh na uznesenie.

Písomný návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **r u š í** uznesenie MsZ v Snine č. 679/2009 zo dňa 10. 12. 2009.

Hlasovanie:

za: Ing. Miroslav Balog, Mgr. Erik Cap, Ing. Daniela Galandová, MUDr. Jozef Homza, Ing. Marián Kníž, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Mária Kostelníková, MUDr. Andrej Kulan, MUDr. Igor Latta, Ing. Jaroslav Matis, Mgr. Vladislav Mika, Emília Mydlová, Ing. Jaroslav Regec, Ing. Jozef Savka, Ing. Zdenek Snítíl, Anton Vass - **16 poslancov**

proti: —

zdržal sa: —

nehlasoval: —

Mestské zastupiteľstvo prijalo

uznesenie č. 356/2012

4. Zámer prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku z dôvodu osobitného zreteľa – odpredaj pozemku parc. č. CKN 142/59 na výstavbu hokejovej haly a plavárne

Písomný materiál predložil a spracoval Ing. Jaroslav Regec, poslanec MsZ.

Ing. Jozef Savka – v návrhu zmluvy je iné IČO, ako je uvedené v návrhu na uznesenie.

MUDr. Igor Latta – k tomuto bodu chce predložiť poslanecký návrh, ktorý prečítal.

Poslanecký návrh Ing. Lattu:

Doplniť do návrhu uznesenia:

poveruje Komisiu výstavby, životného prostredia a územného plánovania pri Mestskom zastupiteľstve v Snine k rokovaniam s investorom ohľadom zámeru výstavby a prevádzky hokejovej haly s plavárňou.

Ing. Zdenek Snítíl – reaguje na posledný odsek dôvodovej správy – hovorí sa tam, že prevádzku bude hradiť spoločnosť QUINTELA, ale v zmluve sa hovorí o tom, že časť prevádzkových nákladov má hradiť mesto. Preto prosí, aby sme sa dnes o zmluve nebavili, pretože ju treba podrobne rozobrať.

Ing. Jaroslav Regec – tento materiál síce predložil a spracoval, ale na základe súhlasu s viacerými poslancami MsZ a po konzultácii s právnikom mesta. Vytvorenej komisii bude predsedáť primátor mesta. Dnes je cieľom predstaviť investora, ktorý predstaví svoj zámer na výstavbu krytej plavárne a zimného štadióna.

Martin Liška – zástupca spoločnosti QUINTELA, s. r. o. – majú záujem o výstavbu krytej plavárne a zimného štadióna v mesta Snina na vlastné náklady. Projektovú dokumentáciu ako aj zmluvu predložili poslancom v písomnej podobe. Je pripravený odpovedať na otázky poslancov.

Ing. Jozef Savka – chce sa opýtať, či spoločnosť bola oboznámená so štúdiou, ktorú má mesto spracovaný na tento pozemok.

Martin Liška – so štúdiou boli oboznámení, ale nie je možné ju využiť z dôvodu finančného. Preto predkladajú svoj návrh, ktorý je trochu iný.

Ing. Jozef Savka – v návrhu na uznesenie sa hovorí, že ide o krytú plaváreň, zimný štadión a multifunkčné ihrisko.

Martin Liška – áno, ide o výstavbu krytej plavárne, zimného štadióna, ale je možné tam vybudovať aj multifunkčné ihrisko.

JUDr. Jaroslav Koco – v uznesení, ktoré sme zrušili, nebola klauzula o tom, že ak sa tam vybuduje krytá plaváreň a zimný štadión, mesto vybuduje multifunkčné ihrisko?

Ing. Jana Rosičová – v uznesení to nebolo, ale mesto má spracovanú projektovú dokumentáciu na výstavbu multifunkčného ihriska, pretože plaváreň sa má vybudovať na mieste, kde sa teraz nachádza ihrisko, ktoré bude potrebné presunúť.

Ing. Jaroslav Regec – za akú dobu by sa táto budova mala vybudovať?

Martin Liška - výstavba by mala trvať zhruba 10 mesiacov.

Ing. Daniela Galandová – je potrebné upraviť návrh na uznesenie, ak spoločnosť nebude budovať multifunkčné ihrisko.

Ing. Jozef Savka – bazén a ľadová plocha budú štandardné alebo budú mať iné rozmery?

Martin Liška – bazén bude mať 25 metrov a ľadová plocha bude mať štandardné rozmery.

Ing. Jaroslav Regec – ako predkladateľ materiálu navrhuje upraviť návrh na uznesenie a vypustiť z neho „a multifunkčné ihrisko“, keďže to nebolo predmetom rokovania, nie je to zahrnuté ani v predloženej zmluve. Ide o nedopatrenie, preto prosí, aby bolo z návrhu vypustené.

Mgr. Erik Cap – chce sa poďakovať p. Liškovi a p. Molnárovi, že chcú v meste vybudovať takéto zariadenie. Čo sa týka serióznosti týchto partnerov, nepochyboval by o nich, pretože ich pozná už niekoľko rokov. Je rád, že nám chcú pomôcť.

Ing. Miroslav Balog – ak to dobre pochopil, o zmluve sa dnes nebudeme baviť. Chce sa opýtať, či sa v tejto hale bude dať zabezpečiť rozvoj detí v športe (striedanie tried zo škôl, ktoré budú využívať túto halu na telesnú výchovu).

Martin Liška – v tomto smere nebude žiadny problém. Budú tam šatne, kde sa budú môcť žiaci prezliekať.

Ing. Daniela Galandová – uvažovala spoločnosť s výstavbou aj na inom mieste?

Martin Liška – nie neuvažovali, pretože poslanci ponúkli možnosť na výstavbu areálu na tomto pozemku a im sa táto lokalita pozdáva. Je to v centre mesta.

Ing. Štefan Milovčík – vie si predstaviť, že by bola krytá plaváreň vybudovaná na inom, vhodnejšom mieste, ale je rád, že vôbec v meste bude.

Ing. Zdenek Snítíl – ako je to s prevádzkovými nákladmi?

Martin Liška – nevie teraz nato odpovedať. Predložili nejakú zmluvu, ale myslí si, že prevádzkovať ju iba z vlastných zdrojov to nedokážu.

Ing. Daniela Galandová – chce poďakovať za rozumné umiestnenie plavárne, pretože vybudovať ju na starom škvarovom ihrisku nie je vhodné. Čo sa týka platenia troch zamestnancov plavárne mestom, by nemal byť problém, keďže financujeme aj pracovníkov na futbalovom ihrisku.

Ing. Marián Kníž – je možné zverejniť projektovú dokumentáciu pre verejnosť?

Ing. Pavol Marinič – ide o významnú investíciu v meste, ale mrzí ho, že sa zrušilo pôvodné uznesenie a že mesto nevypísalo verejnú súťaž, pretože vidíme, že sa investor nájde, ak mesto ponúkne nejaké benefity. Je už projektová dokumentácia spracovaná a aký je rozpočtový náklad na túto stavbu.

Martin Liška – ide o investíciu zhruba vo výška 3 mil. bývalých korún a projektová dokumentácia je sčasti spracovaná.

MUDr. Igor Latta – návrhová komisia navrhuje hlasovať najprv o poslaneckom návrhu.

Hlasovanie:

za: Ing. Miroslav Balog, Mgr. Erik Cap, Ing. Daniela Galandová, MUDr. Jozef Homza, Ing. Marián Kníž, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Mária Kostelníková, MUDr. Andrej Kulan, MUDr. Igor Latta, Ing. Jaroslav Matis, Mgr. Vladislav Míka, Emília Mydlová, Ing. Jaroslav Regec, Ing. Jozef Savka, Ing. Zdenek Snítíl, Anton Vass - **16 poslancov**

proti: —

zdržal sa: —

nehlasoval: —

MUDr. Igor Latta – prečítal upravený písomný návrh na uznesenie.

Upravený písomný návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e** zámer a spôsob prevodu nehnuteľného majetku obce predajom ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Predmetom prevodu je nehnuteľnosť pozemku parc. č. CKN 142/59, druh pozemku – zastavané plochy a nádvorcia, o výmere 13 418 m², zap. na LV č. 3200, k. ú. Snina, vo vlastníctve Mesta Snina na Ul. Kukučínovej, za účelom výstavby hokejovej haly a plavárne pre spoločnosť QUINTELA, s. r. o., Pribinova 4, 811 09 Bratislava, IČO: 43 966 161, za kúpnu cenu 1 €. Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť, že kupujúci na vlastné náklady zrealizuje výstavbu hokejovej haly a plavárne, následne aj ich prevádzku. Novovybudované športové zariadenia budú slúžiť širokej verejnosti a to nielen občanom mesta Snina, ale aj širokého okolia a tiež prispievajú k ďalšiemu rozvoju cestovného ruchu

v meste Snina a jeho okolia, **poveruje** Komisiu výstavby, životného prostredia a územného plánovania pri Mestskom zastupiteľstve v Snine k rokovaniam s investorom ohľadom zámeru výstavby a prevádzky hokejovej haly s plavárňou.

Hlasovanie:

za: Ing. Miroslav Balog, Mgr. Erik Cap, Ing. Daniela Galandová, MUDr. Jozef Homza, Ing. Marián Kníž, JUDr. Jaroslav Koco, MUDr. Mária Kostelníková, MUDr. Andrej Kulan, MUDr. Igor Latta, Ing. Jaroslav Matis, Mgr. Vladislav Mika, Emília Mydlová, Ing. Jaroslav Regec, Ing. Jozef Savka, Ing. Zdenek Snítil, Anton Vass - **16 poslancov**

proti: —

zdržal sa: —

nehlasoval: —

Mestské zastupiteľstvo prijalo

uznesenie č. 357/2012

(zo zasadnutia odišiel Ing. Jozef Savka – počet poslancov 15 – 10.05 hod.)

2. Schválenie Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí právnej pomoci – JUDr. Bžán

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Ján Paľovčík, vedúci oddelenia právneho, správy majetku a služieb.

Ing. Daniela Galandová – chýbajú jej k tomu ďalšie informácie a myslí si, že poslanci by mali mať viac informácií. Prosí hlavného kontrolóra, aby podal k tomuto bližšie informácie.

JUDr. Ján Paľovčík – tento materiál je tu už štvrtýkrát, všetky dotazy boli zodpovedané, všetky materiály boli doručené poslancom, originály sú u neho a nie je problém, aby si to poslanci prišli kedykoľvek pozrieť a vyjasniť veci, ktoré im nie sú zrejmé.

Ing. Daniela Galandová – vedia poslanci o pôvodnej zmluve a predchádzajúcich rozsudkoch?

JUDr. Ján Paľovčík – poslancom bolo všetko predložené, takže vedia aj o pôvodnej zmluve a tiež o predchádzajúcich rozsudkoch, ktoré hovoria o tom, že mesto súdny spor prehralo, ale Najvyšší súd a Krajský súd v Prešove tento rozsudok zrušil a vrátil na nové rozhodnutie.

JUDr. Jaroslav Koco – nie je pravda, že všetky materiály poslanci dostali. Žiadal zmluvu o ručení, ktorú doteraz nedostal.

JUDr. Ján Paľovčík – táto zmluva nijako s týmto prípadom nesúvisí.

Ing. Marián Kníž – 10. 05. žiadal MUDr. Latta, aby poslanci dostali všetky súdne spory, ktoré vedie mesto alebo sú vedené s mestom. V zozname tento súdny spor nebol a preto žiadal, aby dostali informáciu aj o tomto súdnom spore. Na základe toho dostal od JUDr. Paľovčíka list, v ktorom sa hovorilo, že advokát si neželal poskytovať žiadne informácie o priebehu sporu. Prvotná informácia nebola podaná a poslanci by o tomto spore nevedeli. Pôvodnú zmluvu poslanci nemajú.

JUDr. Ján Paľovčík – na základe tejto interpelácie požiadal JUDr. Bžána, či sa môžu informácie zverejniť poslancom a s jeho súhlasom poskytol poslancom všetky podklady. Tento súdny spor vznikol v roku 2003, keď bol primátorom Ing. Kníž, takže nemôže povedať, že o tomto súdnom spore nič nevedel.

Ing. Marián Kníž – on tento súdny spor nezačínal, nepodnietil, nezavinil. V prehľade, ktorý žiadal MUDr. Latta, tento súdny spor nebol, on o ňom vedel, práve preto žiadal, aby boli o ňom poskytnuté informácie.

Ing. Daniela Galandová – osobne sa nevie stotožniť so zmluvami s externými právnikmi.

MUDr. Igor Latta – prečítal písomný návrh na uznesenie.

Písomný návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Dodatok č. 1 k Zmluve o právnej pomoci zo dňa 14. 05. 2007. Text dodatku č. 1 tvorí prílohu uznesenia.

Hlasovanie:

za: Ing. Miroslav Balog, MUDr. Jozef Homza, MUDr. Mária Kostelníková, MUDr. Andrej Kulan, Mgr. Vladislav Mika, Emília Mydlová, Ing. Zdenek Snítil, Anton Vass - **8 poslancov**

proti: Ing. Daniela Galandová, JUDr. Jaroslav Koco, Ing. Jaroslav Regec – **3 poslanci**

zdržali sa: Ing. Marián Kníž, MUDr. Igor Latta, Ing. Jaroslav Matis – **3 poslanci**

nehlasoval: Mgr. Erik Cap – **1 poslanec**

Mestské zastupiteľstvo prijalo

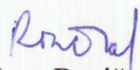
uznesenie č. 358/2012

5. Záver

Zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Snine ukončil Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta. Všetkým prítomným, ale aj občanom mesta Snina poprial šťastné a veselé prežitie vianočných sviatkov a všetko dobré do nového roku 2013.

Snina 20. 12. 2012

Ing. Štefan Milovčík
primátor mesta


Ing. Jana Rosičová
prednostka MsÚ

Overovatelia: Mgr. Vladislav Mika

Anton Vass

Zapisovateľka: Monika Dunajová